무용지용
無用之用

Translated by...
Sura's Place
surasplace.com

Cha Jin Suk
Yeah?

Come closer.

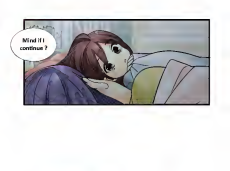
Whoa ??!

Come on.
Yes, ma'am!

?
??

I just wanted to
Talk to a friend in close proximity for once.

해 탈
Is this an ordeal
Or a chance of my life
Resist ! I must !
I must overcome this ordeal !


Mind if I continue ?

SFX : Nod

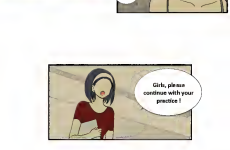
무용지용
無用之用
56.

Hey, big news !
Remember those people who were with the professor during the class? I heard they are from an agency !
What, really ?! Aw, I was slacking !
So, the rumor was true ?

Did they come here to learn dancing or to become a celebrity ?
Celebrity apparently. ^_^

What do you think? Do you think they noticed me ?
Uh... yeah..

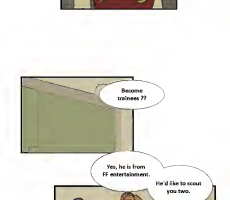
Yeah ? Well, thanks for saying th at. I feel better.
?


Girls, please continue with your practice !

And Han Hye-Ri
Ji Na-Young

Follow me.

?


Become trainees ??
Yes, he is from FF entertainment.
He'd like to scout you two.

So, the rumor was actually true ... but why me ?
I am sorry.

But I am too busy with student council for this.

You are Ji Ra-Young, aren't you ? I can give you some time to think over if you like...

I said I am not interested.

How about you...

I ... um ...

I can't do it, either !

Eh...

Were you nervous ?

Yeah... It was very unexpected...

You entered the student council ?

Well, a seonbae dragged me into it, so yeah.

I see. I guess I won't see you as often as before...

I guess you can't teach me ballet after classes anymore.

No, sorry ...

No, don't be ! I should thank you !

Well, when I get some time off, sure.

Oh !

I wonder how Park Yuri is doing now.

What?

She wanted to become one badly. It shows.

A trainee.

.....

Wwi ... that was a shocker for sure.

But that was totally out of anyone's control, so ...

Still if you think that was why I started to bully her, you are wrong.

There were unpleasant stuff when I was hanging out with her.

Fucking moron ...

Is he for real ?! I thought you and he were going well ?? Are you really going to introduce him to her ?

No way.

Time to get Han Hye-Ri a boyfriend ...

?

Hey, Han Hye-Ri.

Yeah?

Why did you contact my boyfriend ?

Your boyfriend?

Yes ! Park Yuri said you wanted her to introduce him to you?

Whoa ?? No.... he sent me few texts and I replied. That's all.

Is Han Hye-Ri stealing her boyfriend ?

Seems that way

Didn't she try to steal Jun-Ho's boyfriend a while ago as well ?

Yuri ! Tell them it isn't so !

I thought you wanted him?

..!

Like that ...

Hye-Ri did what? That's unexpected.

She spent too much time with Park Yuri.

I thought she was a good person...

Wait, Hye-Ri paid to enter here like Park Yuri after all ...

I wouldn't want to use the same room ...

Cracks formed between me and the others ...

Heh

That's not even ballet.

She's like an octopus swimming.

Hye-Ri ?? Where are you going ?!

Tap...

Tap...

The receiver is not responding... Redirecting you to voice mail...

Na-Young
-6xx-96xx

Ah, it's Na-Young !

Na-Young...

Han Hye-Ri did what ?

Haha, serves her right.

Hye-Ri needs to stay away from her. She's trying hard but Park Yuri is not.

It will be Park Yuri's loss anyway, so serves her right.

I no longer had the confidence and will power to make things work with others.

So, I decided to be a loner and be free of everything.

I intentionally made my room a mess to drive my roommates out.

As for classes, I skipped physical classes and attended only lectures in order to keep my grades.

And I was going to drive you out as well...

For ... real ?

But you wouldn't move out, so I kind of became determined ...

to drive you out and did meaner things...

... I am sorry for everything.

I want to be a good friend ...

I want to be ...

...

Na-Young, are you sleeping ?

I know it's late but can I see you ?

Yeah, at the student council building...

Please help me ...

Please ... I need to get out of here ...

I see.

Sura's Place
surasplace.com
http://blog.naver.com/dltngus0318
무영지영